

REFUGES DE NUIT, MAISONS DE REFUGE

32. Assistance Publique	6,000
35. Refuge de Nuit (Ouimet)	1,000
34. Protestant House of Industry and Refuge ..	1,500
35. Union Nationale Française	600
36. Old Brewery Mission	250
	<hr/>
	\$9,350

OEUVRES DIVERSES

37. Armée du Salut	500
38. Hospice Saint-Antoine (Fourneau)	200
39. Conseil Fédéré du Travail	200
40. Commission Scolaire Protestante (Ecoles du soir)	100
41. Société de Protection des Femmes et des Enfants	800
42. Société de Protection des Animaux	500
43. Victorian Order of Nurses	850
44. Patronage Saint-Vincent de Paul	500
45. Protestant Relief Committee	300
46. Royal Life Saving Society	300
47. Union Mutuelle des Employés Civiques de Montréal	100
48. Charity Organization Society of Montreal ..	1,200
49. St. John's Ambulance Association	250
50. The Art Association of Montreal	1,200
51. Baron de Hirsch Institute	500
52. Montreal Sailors' Institute	200
53. Catholic Sailors' Club	200
54. Ecole Ménagère de Montréal	1,000
55. Bureau de Placement Municipal (A. Filiatrault)	400
56. Conseil des Arts et Manufactures de Montréal	1,000
	<hr/>
	\$10,300
Total	52,550
Montant non réparti	5,450
	<hr/>
Montant porté au budget de 1914	\$58,000

Les subventions ci-dessus devant être payées sur présentation d'un certificat du Directeur du Département de l'Assistance Municipale de la Cité, attestant que lesdites institutions sont d'utilité publique et sont bien tenues, et, en outre, que lesdites institutions, en autant que la chose sera possible, accepteront à leurs établissements les pauvres et miséreux qui leur seront envoyés par le Directeur dudit Département de l'Assistance Municipale et que, suivant le but de leur œuvre, elles rendent aux pauvres et aux miséreux ou à la Cité, les services requis d'elles par ledit Département de l'Assistance Municipale; lesdites institutions devant de plus transmettre audit Département de l'Assistance Municipale dans les 60 jours qui suivront la demande qui leur en sera faite, un rapport de leurs opérations pour l'année 1913, et ce, sur les formules de rapport qui leur seront fournies par la Cité.

Les sommes votées aux institutions mentionnées ci-dessus devant être payées de la manière suivante (après que celles-ci se seront conformées aux conditions imposées:

- 1° En entier, après qu'elles se seront conformées aux conditions imposées:
Nos 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 20, 38, 39, 40, 47, 56;
- 2° Semestriellement:
Nos 1, 2, 3, 4, 5, 6, 15, 17, 18, 19, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54;
- 3° Mensuellement, jusqu'à concurrence de la somme votée:
No 55.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire

NIGHT REFUGES, HOUSES OF REFUGE.

32. Public Assistance	6,000
33. Night Refuge (Ouimet)	1,000
34. Protestant House of Industry and Refuge ..	1,500
35. Union Nationale Française	600
36. Old Brewery Mission	250
	<hr/>
	\$9,350

VARIOUS INSTITUTIONS.

37. Salvation Army	500
38. Hospice St. Antoine (free meals)	200
39. Conseil Fédéré du Travail	200
40. Protestant Board of School Commissioners (Night Schools)	100
41. Society for the protection of Women and Children	800
42. Society for the prevention and cruelty to Animals	500
43. Victorian Order of Nurses	850
44. Patronage Saint-Vincent de Paul	500
45. Protestant Relief Committee	300
46. Royal Life Saving Society	300
47. Union Mutuelle des Employés Civiques de Montréal	100
48. Charity Organization Society of Montreal ..	1,200
49. St. John's Ambulance Association	250
50. The Art Association of Montreal	1,200
51. Baron de Hirsch Institute	500
52. Montreal Sailors' Institute	200
53. Catholic Sailors' Club	200
54. Ecole Ménagère de Montréal	1,000
55. Municipal Labor Bureau (A. Filiatrault) ..	400
56. Council of Arts and Manufactures of Montreal	1,000
	<hr/>
	\$10,300
Total	52,550
Unapportioned	5,450
	<hr/>
Amount included in the Budget for 1914 ..	\$58,000

The above grants to be paid by the City Treasurer on presentation of a certificate from the Director of the Municipal Assistance of the City, to the effect that the said institutions are of public utility and are properly kept and, furthermore, on condition that such institutions shall, as far as possible, admit into their establishments the poor and destitute persons sent to them by the Director of the Municipal Assistance Department and shall, according to the nature of the work carried on by them, render to the poor and destitute persons or to the City services required from them by said Municipal Assistance Department; the said institutions shall, furthermore, transmit to the said Municipal Assistance Department, within sixty days after being requested so to do, a report of their operations for the year 1913, on the official forms furnished to them by the City.

The sums voted to the above mentioned institutions to be paid as follows (after they have complied with the conditions imposed):

- 1° In whole, after having complied with the conditions imposed:
Nos. 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 20, 38, 39, 40, 47, 56;
- 2° Semi annually:
Nos. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 15, 17, 18, 19, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54;
- 3° Monthly, to the extent of the sum voted:
No. 55.

Adjourned.

I. N. SENECAI,
Secretary.